

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

458/2026

amelyet létrejött  
egyrésről

Név: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**  
székhely: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**  
képviselő: **Pikó András polgármester**  
cégjegyzékszám/nyilvántart. szám: **735715**  
adószám: **15735715-2-42**  
statisztikai számjel: **15735715-8411-321-01**  
számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt.**  
számla száma: **11784009-15508009**  
mint **Támogató,**

másrészről:

név: **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**  
székhelye: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**  
képviselő: **Nagyné Trzcinska Renata elnök**  
adószám: **16926192-1-42**  
nyilvántartási szám: **679198**  
számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt**  
folyószámlaszáma: **11784009-16926192**  
mint **Támogatott (a továbbiakban együttesen: Felek)**

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

### 1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

- 1.1. Felek rögzítik, hogy Támogató 2026. február 16. napján közzétette a „2026. évi Nemzetiségi pályázat” nyilvános felhívását. A pályázat elsődleges célja közművelődési, művészeti és helytörténeti tevékenység támogatása.
- 1.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által kiírt pályázati felhívásra (a továbbiakban: Pályázati Felhívás) a Támogatott pályázatot nyújtott be (a továbbiakban: Pályázat), amelyet Támogató a Társadalmi Ügyek Bizottság 180/2026. (V.26.) számú határozata alapján támogatásban részesítendőnek ítelt.

### 2. A támogatás tárgya

Támogatott jelen támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) 1. számú mellékletét képező Pályázatban foglaltaknak megfelelően és a melléklet részét képező Költségtervben részletezettek szerint vállalja, hogy az alábbi feladatokat valósítja meg:

A Támogatott a Szerződés 3. pontjában meghatározott támogatást kizárólag a pályázatában meghatározott –Egynapos tanulmányi kirándulás szervezése lengyel emlékhelyek felkeresésével Keszthelyen és környékén (Tapolca, Kis-Balaton, Szigliget) valamint lengyelországi gyermektábor megszervezése-finanszírozására használhatja fel.  
(a továbbiakban együtt: Szakmai feladat).

### 3. A támogatás formája, összege, forrása



**3.1.** A Támogatás összege bruttó 535.000.- Ft. (ebből bruttó 535.000.- Ft. működési támogatás, nulla Ft felhalmozási támogatás).

**3.2.** A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

**3.3.** A támogatás forrása: a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2026. évi költségvetésről szóló 26/2025. (XII. 11.) önkormányzati rendeletében rendelkezésre áll.

**3.3.** A Támogatott a Szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a Szerződés 2. pontja szerinti szakmai feladatok tekintetében áfa/adólevonási jog nem illeti meg, és az adó/áfa terhet másra nem hárítja át.

#### **4. A támogatás folyósítása**

**4.1.** A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen Szerződésben megadott bankszámlájára egy összegben a Szerződés utolsóként aláíró fél aláírásától számított 15 napon belül.

**4.2.** A Támogatott tudomásul veszi, hogy a részére az általa megadott, jelen szerződésben feltüntetett bankszámlaszámra átutalt összegért a Támogató irányában – a jelen Szerződéssel összefüggésben – feltétel nélkül és teljes mértékben, objektív felelősséggel tartozik, függetlenül attól, hogy ki a számlatulajdonos.

#### **5. A támogatás felhasználásának szabályai**

**5.1.** A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a jelen Szerződésben meghatározott célra használhatja fel, abból további támogatást nem nyújthat. A Támogatott kizárólag a támogatás felhasználásának időtartama alatt felmerült és a szakmai feladatok megvalósításához szorosan és közvetlenül kapcsolódó költségeket számolhatja el.

#### **5.2. A támogatás felhasználásának**

**kezdő időpontja:**

**2026. február 16.**

**véghatárideje:**

**2026. december 31.**

**5.3.** Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről:

Név: Korsós Noémi

Telefon: 06-1-459-2139

E-mail cím: beszamolo@jozsefvaros.hu

a Támogatott részéről:

Név: Nagyné Trzcinska Renata

Telefon: -

Email cím:

#### **6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség**

- 6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 éven belül, bármikor, bárhol ellenőrizheti.
- 6.2. Támogatott a támogatott tevékenység megvalósítása során a költségvetésből nyújtott támogatásból a kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. A kötelező alakisági szabályok megsértése a szerződés érvényességét nem érinti, azonban a kifizetés a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 6.3. A Támogatott köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.
- 6.4. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2027. február 15-ig** köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni, és átadni a Támogató kijelölt illetékes irodája (Ügyfélszolgálati és Pályázati Iroda) részére. A géppel írt, magyar nyelven kitöltött beszámolót és mellékleteit egy eredeti aláírt példányban kell benyújtani. A dokumentumokat postai úton a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Bp., Baross u. 63-67. címre, vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Ügyosztály Ügyfélszolgálati és Pályázati Irodáján (1082 Budapest, Baross u. 66-68.) kell benyújtani. A pályázati beszámoló és elszámolás Ügyfélkapun keresztül is benyújtható a <https://epapir.gov.hu> oldalon, ez esetben a tárgyban fel kell tüntetni: „Pályázati beszámoló”. Elektronikus beküldés esetén a pályázati beszámolóhoz és elszámoláshoz .pdf kiterjesztésű dokumentumokat kell feltölteni. A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására, valamint a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6. pont 6.6. alpontjában feltüntetett határidőn belül.
- 6.5. A beszámolónak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:
- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról (melynek mellékletét képezi a támogatott tevékenységről készült fénykép stb.);
  - b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, bérjegyzékek, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok (megrendelő, támogatási szerződés stb.) hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat, számviteli bizonylat, banki bizonylat –hitelesített másolatának benyújtásával, valamint a számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés II. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával. A Támogatott a felhasználást dokumentáló

eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: „**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé a 2026. évi ..... pályázat keretében .....,- Ft (azaz ..... forint) összegben elszámolva**”. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.

6.6. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő, illetve visszafizetési kötelezettsége keletkezik, úgy a Támogató kapcsolattartója 15 napon belül 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat hiánypótlásra, illetve a feltételek fennállása esetén visszafizetési kötelezettségének teljesítésére. A hiánypótlás beérkezését követően 30 napon belül dönt a Támogató annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása ellehetetleníti annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető. Amennyiben visszafizetési kötelezettség keletkezik, úgy Támogatott köteles a Szerződés 7. pont 7.3-7.5. alpontjaiban meghatározottaknak megfelelően eljárni.

6.7. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából, kizárólag írásban történhet. A Támogatottnak a szerződés módosítására irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződésmódosítást, amely a támogatás odaítélésének alapjául szolgáló körülményeket utóbb nem változtatja meg. Szerződés-módosításra sor kerülhet különösen a Támogatott adólevonási jogosultságában bekövetkezett változás, valamint a támogatási cél megvalósulását nem veszélyeztető, a támogatás felhasználási és elszámolási határidejét érintő határidő módosítás miatt.

A szerződés módosítására irányuló írásbeli kérelem benyújtási határideje - a támogatás felhasználásáról történő beszámolás határidejének módosítására irányuló kérelem kivételével - a Szerződés 5. pont 5.2. alpontjában meghatározott felhasználási határidő véghatárideje. Amennyiben a módosítás a támogatás felhasználásáról szóló beszámoló benyújtási határidejére irányul, a kérelem benyújtásának határideje a Szerződés 6. pont 6.4. alpontjában meghatározott beszámolási határidő utolsó napja.

A szerződés módosítására a Támogató írásbeli engedélye alapján kerülhet sor. A Támogató jogosult a szerződésmódosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződésmódosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

6.8. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a



megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

## **7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése**

**7.1.** A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. §-ban foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját akadályozza vagy ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

**7.2.** Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat haladéktalanul tájékoztatja írásban.

**7.3.** Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével.

**7.4.** A Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződésben adott nyilatkozata ellenére a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást köteles a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével 15 napon belül visszafizetnie.

**7.5.** Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári

Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:48.§-ban meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

## **8. Egyéb rendelkezések**

**8.1.** Felek rögzítik, hogy a Támogatott a jelen szerződés aláírásáig a Támogató részére átadta az alábbi dokumentumokat, és a Támogatott a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az e dokumentumokban, valamint a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által meghatározott, a Támogatott által benyújtott egyéb dokumentumokban, nyilatkozatokban foglaltak a jelen szerződés aláírásának időpontjában változatlanul fennállnak:

- a Támogatott létesítő okiratának egyszerű másolata (alapító okirat, alapszabály, stb);
- a Támogatott képviselőjének közjegyző által hitelesített aláírási címpéldányának hitelesített másolata.

## **8.2.** A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, az abban foglalt adatok a valóságnak megfelelnek és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban;
- c) kijelenti, hogy amennyiben a szervezet a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény hatálya alá tartozik, nem áll adósságrendezési eljárás alatt, továbbá tudomásul veszi, hogy az Ávr. 142. §-a alapján adósságrendezési eljárás alatt álló szervezetekkel - függetlenül a támogatás egyéb feltételeinek meglététől - támogatási szerződés nem köthető;
- d) kijelenti, hogy – amennyiben jogszabály előírja – a támogatott tevékenységhez szükséges jogerős hatósági engedélyek birtokában van;
- e) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben az Ávr. 81. §-ában meghatározott feltételek valamelyike fennáll;
- f) tudomásul veszi, hogy adóazonosító számát a Magyar Államkincstár és a Támogató felhasználják a köztartozás fennállása tényének és összegének megismeréséhez, illetve a lejárt köztartozások teljesítése érdekében;
- g) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- h) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- i) tudomásul veszi, hogy a támogatással összefüggésben a Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;
- j) nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti átlátható szervezetnek minősül;

- k) tudomásul veszi, hogy a tudomásszerzéstől számított két éven belül nem részesülhet támogatásban és a már folyósított támogatás visszafizetésére kötelezhető az a támogatott, aki lényeges körülményről, tényről valótlan vagy hamis adatot szolgáltatott, vagy a támogatást a támogatási szerződésben megjelölt céltól részben vagy egészben eltérően használta fel, vagy a támogatási szerződésben vállalt kötelezettségét nem vagy nem határidőben teljesítette.

### 8.3. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján az Ávr. 81. §-a alapján nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adólevonási jogában változás következik be;
- e) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- f) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik,

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 8.4. A Támogató a 8.3. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

- 8.5. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződéssel összefüggő adatok nem minősülnek üzleti titoknak, nem tarthatóak vissza üzleti titokra hivatkozással, amennyiben azok megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát törvény közérdekből elrendeli. A fentiektől eltérően azonban a Támogató nem hozhatja nyilvánosságra azokat az adatokat, amelyeknek megismerése a Támogatott üzleti tevékenységének végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna - így különösen technológiai eljárásra, műszaki megoldásra, know-how-ra vonatkozó adatokat -, amennyiben azok nyilvánosságra hozatalát a Támogatott a támogatás felhasználásáról történő beszámolással egyidejűleg kifejezetten és elkülönítetten írásban megtiltotta.

- 8.6. A Támogatott a támogatott feladat kivitelezése során – a média megjelenéseknél, rendezvényeken, kiadványokon, könyveken, az ezekkel kapcsolatos reklám és PR anyagokon - jogosult a Támogató teljes nevének, valamint a támogatás tényének kifogástalan nyomdatechnikai kivitelezésben történő megjelentetésére. A Támogatott a Támogató nevének feltüntetésére, illetve használatára kizárólag a jelen szerződés hatálya alatt jogosult.

- 8.7. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni, ennek sikertelensége esetén kikötik a Támogató székhelye szerint hatáskörrel rendelkező bíróság illetékességét.



8.8. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai az irányadók.

Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.

Felk a jelen 8 (azaz nyolc) oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 (azaz öt) db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 (azaz négy) db a Támogatónál, 1 (azaz egy) db a Támogatottnál marad.

**Mellékletek:**

- I. Pályázat, mely tartalmazza a költségvetést
- II. Elszámoló Lap

Budapest, 2026. 2026 JÚL 14.

**Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat**

képviselőtében

Pikó András

polgármester

Támogató

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**

képviselőtében

Nagyné Trzcinska Renata

elnök

Támogatott

Jogi szempontból ellenőrizte:

Budapest, 2026. 2026 JÚN 25.

**dr. Törőcsik Edit Julianna**

jegyző

nevében és megbízásából

dr. Varga Luca

Jogi Iroda

irodavezető

Fedezet:.....

Budapest, 2026. ....

Pénzügyi ellenjegyzés:

2026 JÚN 29.

Lévai Tamás

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály

vezetője

gazdasági vezető

Szakmailag ellenőrizte:

2026 JÚN 24.

Merényi Miklós

Közösségi Részvételi Iroda

irodavezető



**I. számú melléklet**

| <b>PROGRAMSZERVEZÉS<br/>KÖLTSÉGEI</b>   | <b>Összeg</b> | <b>Részletes indoklás<br/>(kérjük, ide írja be, hogy mit takar és<br/>miből áll össze az igényelt összeg)</b>        |
|-----------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| terembérlet                             |               |                                                                                                                      |
| utazási költségek                       |               |                                                                                                                      |
| ellátás költségei                       |               |                                                                                                                      |
| eszközbérlet                            |               |                                                                                                                      |
| megbízási díj                           |               |                                                                                                                      |
| nyomtatási költségek                    |               |                                                                                                                      |
| hirdetési és promóciós költségek        |               |                                                                                                                      |
| egyéb programköltségek                  |               |                                                                                                                      |
|                                         |               |                                                                                                                      |
| <b>SZERVEZET MŰKÖDÉSI<br/>KÖLTSÉGEI</b> |               |                                                                                                                      |
| adminisztratív költségek                |               |                                                                                                                      |
| helyiségbérlet                          |               |                                                                                                                      |
| béreköltségek                           |               |                                                                                                                      |
|                                         |               |                                                                                                                      |
| <b>EGYÉB</b>                            |               |                                                                                                                      |
| egyéb költségek                         |               |                                                                                                                      |
|                                         |               |                                                                                                                      |
| <b>Összesen:</b>                        |               | Az önkormányzat pályázatán igényelt teljes összeg                                                                    |
|                                         |               |                                                                                                                      |
| <b>ÖNRÉSZ (nem kötelező)</b>            |               | Kérjük, ide írja, hogy a szervezet saját vagy más pályázati forrásból hogyan járul hozzá a program megvalósításához! |
| szervezeti önrész                       |               |                                                                                                                      |
| önkéntes munka                          |               |                                                                                                                      |
|                                         |               |                                                                                                                      |
| <b>Mindösszesen:</b>                    |               | A program megvalósításának teljes költsége                                                                           |

**II/a. számú melléklet**

**Elszámoló Lap**

Támogatott neve, székhelye:

Támogatás szerinti felhasználási határidő: .....év. ....hónap. ....nap-tól - .....év. ....hónap. ....nap-ig

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Támogatás összege:

| Ssz. | Csatolt számla |                |                   |                                   |                         | Kifizetés        |                                     |                                                                                                |
|------|----------------|----------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | Számlaszám:    | Szállító neve: | Teljesítés ideje: | Termék, szolgáltatás megnevezése: | Számla bruttó összege:* | Záradék összege: | Kifizetés módja (készpénz, utalás): | Csatolt bizonylat sorszáma (banki bizonylat, pénztári bizonylat), és a mellékletek darabszáma: |
| 1.   |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |
| 2.   |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |
| 3.   |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |
| 4.   |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |
| 5.   |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |
| 6.   |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |
| 7.   |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |
| 8.   |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |
| 9.   |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |
| 10.  |                |                |                   |                                   |                         |                  |                                     |                                                                                                |

\*Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Kitöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét

II/b. számú melléklet

| Ssz. | Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetében* |                       |                            |
|------|----------------------------------------------|-----------------------|----------------------------|
|      | Rendezvény dátuma:                           | Rendezvény helyszíne: | Résztevők becsült száma    |
|      |                                              |                       | Kapcsolódó számla sorszáma |
| 1.   |                                              |                       |                            |
| 2.   |                                              |                       |                            |
| 3.   |                                              |                       |                            |
| 4.   |                                              |                       |                            |
| 5.   |                                              |                       |                            |
| 6.   |                                              |                       |                            |

\* A rendezvényről fotó, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Kitöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét





22364/2026

## PÁLYÁZATI ADATLAP

|                                                   |                                                  |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Érkezett:<br>2026. 03. 16.                        | Szám:<br>60/213-1/2026                           |
| Melléklet:<br><input checked="" type="checkbox"/> | Ügyintéző:<br>Szabó A.                           |
|                                                   | Előzmény:<br><input checked="" type="checkbox"/> |

## A PÁLYÁZÓ ADATAI

|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Szervezet neve:                                                                                                                                                                                                                                     | JÓZSEFVÁROSI LENGYEL<br>ÖNKORMÁNYZAT                                  |
| Székhely:                                                                                                                                                                                                                                           | 1082 BUDAPEST, BAROSS utca 63-67                                      |
| Adószám:                                                                                                                                                                                                                                            | 16926192-1-42                                                         |
| Képviselőre jogosult személy és beosztása:                                                                                                                                                                                                          | JÓZSEFVÁROSI LENGYEL<br>ÖNKORMÁNYZAT<br>Nagyné Trzcinska Renata elnök |
| E-mail cím:                                                                                                                                                                                                                                         | renatatrzcinska@gmail.com                                             |
| Telefonszám:                                                                                                                                                                                                                                        | vezetékes: +36 1 282 5435<br>mobil: +36 30 321 5904                   |
| Weboldal és/vagy közösségi média oldal címe:                                                                                                                                                                                                        | nincs                                                                 |
| Számlavezető pénzügyintézet neve:                                                                                                                                                                                                                   | OTP Bank                                                              |
| Számlaszám:                                                                                                                                                                                                                                         | 11784009-16926192                                                     |
| Szervezet előző lezárt évi teljes bevételének<br>beszámoló szerinti összege:                                                                                                                                                                        | 2.964.018 Ft                                                          |
| X Az idei naptári évben a szervezet még nem részesült támogatásban a Józsefvárosi Önkormányzat<br>Képviselő-testületének 7/2016. (III. 3.) önkormányzati rendelete alapján kiírt (civil, egyházi,<br>nemzetiségi és sport) pályázatainak keretében. |                                                                       |
| Egyéb józsefvárosi önkormányzati támogatásban<br>részesülök:                                                                                                                                                                                        | <input checked="" type="checkbox"/> igen <input type="checkbox"/> nem |
| Amennyiben igen, akkor a támogatás tárgya és<br>összege:                                                                                                                                                                                            | 2026.évi települési működési támogatás összege:<br>304.524 Ft         |
| Kedvezményes önkormányzati helyiségbérlettel<br>rendelkezem Budapest VIII. kerület területén:                                                                                                                                                       | <input type="checkbox"/> igen <input checked="" type="checkbox"/> nem |
| Más állami/önkormányzati támogatásban<br>részesülök:                                                                                                                                                                                                | <input checked="" type="checkbox"/> igen <input type="checkbox"/> nem |
| Amennyiben igen, a támogatás tárgya és összege:                                                                                                                                                                                                     | 2026.évi központi működési támogatás<br>összege: 1.352.000 Ft         |
| Szponzori szerződéssel rendelkezem:                                                                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> igen <input checked="" type="checkbox"/> nem |
| Amennyiben igen, a támogatás tárgya, összege                                                                                                                                                                                                        |                                                                       |



Nagyné Trzcinska Renata

Szervezet céljainak, munkájának és az eddig Józsefvárosban végzett tevékenységének bemutatása röviden, maximum 1000 karakterben:

2019-ig minden évben lengyelországi, 50 személyes, buszos, 4 napos tanulmányi utakat szervezett a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat lengyel és magyar részvevőinek, és józsefvárosi lakóknak. Az utazások közben történelmi, földrajzi és más, a lengyelséggel kapcsolatos témákról szóló kérdőíveket oldottunk meg.

1) 2016 évben Lengyelországba utaztunk: Szczawnica és Krynica

2) 2017 évben Lengyelországba utaztunk: Horyniec, Przemyśl, Żywiec, Jarosław, Łańcut, Lubaczów, Rzeszów,

3) 2018 évben Lengyelországba utaztunk: Rabka Zdrój, Stary Sącz, Kraków, Zakopane

4) 2019 évben utaztunk: Lengyelországba, ahol Zvolent, Zilinat, Wadowicet, Kalwaria Zebrzydowskat, Wislat, Szczyrkot, Żywiecet látogattuk meg.

5) 2023 évben megszerveztünk egy kirándulást és tanulmányi utat Lengyelországba: Kotlina Kłodzka, ahol megnéztünk: Kłodzkot, Levin Kłodzkit, Wambierzyce, Duszniki Zdrój, Kudowat, valamint Błędne Skályt turistaúton. Csehországban Adrspaht tekintettük meg turistaúton, a Szikla Várost és a Broumovi kolostort.

6) 2024 évben a Lengyel Tátrába utaztunk: itt Zakopanet, Białka Tatrzańskat, Chochołowot néztük meg.

Sok és több nagy településen ismerkedtünk meg a lengyel kultúrával, tájakkal, építészettel, emlékművekkel, műemlékekkel, a Tátrában fa építészettel. Néprajzi, történelmi, iparművészeti, és képzőművészeti múzeumokat látogattunk meg. Megcsodáltuk a hegyi tájakat, tutajokkal mentünk a Dunajec folyón a hegyek között.

Lengyel emlékek nyomában Magyarországi utakat is szerveztünk az alábbi városokba:

Balatonboglár, Esztergom, Pécs, Sopron, Fertőszentmiklós, Derenk, Székesfehérvár,

Mohács, Baja, Szekszárd, Balatonfüred, Tihany.

2014-től képzőművészeti foglalkozásokat biztosítottunk a Nemzetiségi irodában és plenairben szobrászművész és vizuális tanár vezetésével. Sok technikát megismertek részvevők: rajzolást, festést, kollázst, gyurmazást, agyagozást. Portrékat, alakokat, gipsz szobrocskákat volt lehetőségük alkotni az érdeklődőknek. A foglalkozások szüneteibenn uzsonnával kínáltuk a részvevőket.

Lengyel vonatkozású műemlékek koszorúzása Budapesten és vidéken.

Fiumei Sírkertben Mieczysław Woroniecki kontribut alezredes (1825-1849) sírját gondoztuk, karbantartottuk, és a Magyar Honvédség Tartalékképző és Támogató Parancsnoksággal közösen az 1848/1849-es szabadságharc március 15-i nemzeti ünnep alkalmából megemlékeztünk és koszorúztunk.

A solymári brit temetőben tiszteletünket adtuk az elesett lengyel pilótáknak.

Augusztus 1-én, a „W óra”, vagyis az 1944-es Varsói Felkelés áldozatainak, és a II. világháború idején Magyarországon elesett lengyel pilóták emlékére a solymári brit katonai temetőben tartandó megemlékezésen vettünk részt.

A derenki dombon található lengyel kápolnánál – amely az egykori Szent Simon és Júdás Tádé templom helyén épült 1994-ben – 28. alkalommal megrendezésre kerülő Derenki Búcsú rendezvényre látogattunk el. A rendezvény minden évben júliusban, az Aggteleki Nemzeti Park területén kerül megrendezésre. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a szentmise után a szomszédos dombon található temetőben jelképesen koszorút helyezett el, ahol kétezer egykori derenki ember hamva nyugszik.

A következő koszorúzásokban veszünk részt: a Bem József tábornok szobornál, a Katyni emlékműnél, a Corvin köz magyar-lengyel emléktáblánál, a József Pilsudzki emlékműnél, és a Horváth Mihály téri józsefvárosi 1948/49-es megemlékezésen.

Rendezvényeket szerveztünk a nagyon lengyel és magyar ünnepek alkalmából a nemzetiségi irodában, így minden évben az alábbiakra került sor: Újévi találkozók, Farsangi találkozók, Magyar-Lengyel barátság napja, Lengyel Zászló és Lengyel Alkotmány ünnepsége, Anyák napja, Nőnap, Augusztus 20-i ünnepség, II. világháborús megemlékezés, Lengyel Függetlenség napja, Gellért kápolna lengyel megemlékezés, decemberben Karácsonyi ünnepség (ostya törés), Évbúcsúztató. Gyerekeknek szabadtéri pikniket szerveztünk és decemberben Mikulás ünnepséget.

A budapesti lengyel önkormányzatok közösen szerveztek Lengyel Bált, Józsefvárosi Zene Iskola Alapítványt, Magyarországi Lengyel Katolikus Szent Adalbert Egyesületet, Szt. Kinga lengyel kórust, Nyári lengyelországi táborokat gyerekeknek.

### AZ IGÉNYELT TÁMOGATÁS

A pályázattal megvalósítandó tevékenység rövid ismertetése (maximum 2000 karakter, nyilvános fórumokon történő megjelenítés céljából):

- 1) **Lengyel emlékek nyomában sorozat, következő egynapos tanulmányi út**
  - Keszthelyen több lengyel vonatkozású emlékhely meglátogatása, koszorúzása és megemlékezések.
  - Tapolca – Tavasbarlang és hangulatos kisváros megtekintése.
  - Kányavári-sziget (Kis-Balaton) – a természet közeli megismerése.
  - Szigliget – balatoni panoráma megtekintése.
- 2) **Lengyelországi tábor gyerekeknek közös szervezése**

Lengyelországi tengerparton tábor gyerekeknek.

Kérjük megjelölni, hogy a megvalósítandó tevékenység mely önkormányzati célokat és feladatokat segíti leginkább az alábbiak közül:

- ☐ Egészségügyi prevenció, egészséges életmód segítése, függőségekkel kapcsolatos megelőző, oktatási, rehabilitációs tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- ☒ Gyermekjóléti szolgáltatások és ellátások, köznevelési és ifjúsági tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- ☐ Környezettudatos szemlélet népszerűsítésére irányuló tevékenység, ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- ☒ Kulturális, közművelődési, művészeti és helytörténeti tevékenység, ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- ☒ Szociális-karitatív tevékenység, hátrányos helyzetű csoportok segítése, esélyegyenlőségre való törekvést segítő tevékenység és ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés;
- ☐ Sporttevékenység támogatása sportszervezetek és Budapest VIII. kerületében állandó bejelentett lakcímmel rendelkező igazolt sportolók számára. **Csak sport pályázat esetén választható!**

A pályázati tevékenységből közvetlenül részesülő személyek száma:

... ebből Józsefvárosban élő személyek száma:

- 1) 18 fő ebből Józsefvárosban élő személyek száma: 10 fő





- 2) lengyelországi gyerek tábor tengerparton 25 gyermek számára és 5 fő kísérő, ebből Józsefvárosban élő gyermekek száma 7 fő

Igényelt pályázati támogatás összege: 770.000 Ft

Saját forrás összege: 50.000 Ft

Egyéb forrás összege: 0 Ft

### A TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSA

A pályázati cél megvalósításának kezdő időpontja:

- 1) egynapos tanulmányi út Keszthelyre 2026.08.01-2026.10.31.
- 2) Władysławowo Lengyelországi tábor gyerekeknek időpont 2026. június 01 – 2026. július 31.

A pályázati cél megvalósításának befejező időpontja: 2026. december 31.

A pályázattal megvalósítandó tevékenység részletes, programelemenkénti ismertetése, ideértve a program céljának, célcsoportjának, tartalmának és elvárt hatásainak részletes leírását, valamint a programba bevont emberek tervezett számát (összesen legalább 6000 karakter)!

Kérjük, a tevékenység ismertetésénél vegye figyelembe a kiírásban szereplő értékelési szempontokat! A programra meglévő igényt számszerű adatokkal vagy minőségi jellemzéssel is támassza alá! Kérjük, térjen ki arra is, hogy a jelenlegi pályázat hogyan kapcsolódik esetleges korábbi önkormányzati pályázatahoz, vagy más, párhuzamosan futó pályázatahoz. A pályázat elbírálásakor résztámogatás is megítélhető a támogatott programelemek megjelölésével.

#### I. Lengyel emlékek nyomában sorozat, következő egynapos tanulmányi út

##### 1. Uti cél: Keszthely

Keszthelyen több lengyel vonatkozású emlékhely is található. Keszthely a „Lengyel Golgota” – a katyni áldozatok emlékműve:

Helye: Kossuth Lajos utca 35., a belvárosban.

Felavatás: 2020. október 28, Alkotó: Németh János keramikus.

A dombormű emlékmű a katyni vérengzés lengyel áldozatainak.

Történelmi háttér: 1940-ben a szovjet hatóságok több mint 20 000 lengyel tisztet és értelmiségit végeztek ki, és temettek tömegsírokba. Ez a keszthelyi lengyel emlékezet legfontosabb köztéri emlékműve. Tiszteletére megemlékezést tartunk és virágkoszorút helyezük el.

Az utazás során meglátogatjuk a keszthelyi Festetics-kastélyt, amely Magyarország egyik legnagyobb és legszebb barokk kastélya. Az épület a 18. században a Festetics család rezidenciájaként épült, és ma is a Balaton térségének egyik legjelentősebb történelmi emléke. A kastély különlegessége a gazdagon díszített termei, valamint a híres Helikon Könyvtár, amely az ország egyik legszebb főúri könyvtára. Látogatásunk során betekintést nyerhetünk a korabeli arisztokrata élet mindennapjaiba, és jobban megismerhetjük a térség történelmét és kulturális örökségét.



*Magyar Turizmus* 4

## 2. Tapolca – Tavasbarlang és hangulatos kisváros megtekintése

Nagyon különleges hely. Malom-tó: mediterrán hangulatú tó, melyet egy kis sétával körbejárunk és megnézzük a történelmi nevezetességeket.

## 3. Kányavári-sziget (Kis-Balaton)

A kirándulások alkalmával megtekintett nevezetességek után ellátogatunk egy nyugalmas, természet közeli helyre, ahol megnézzük a tanösvényt, melynek részeként egy hosszú fahídon kelünk át a nádas fölött.

## 4. Szigliget – balatoni vár panorámával

Balaton Magyarország legnagyobb tava és egyben az egyik legszebb helye. Az északi parton a legcsodálatosabb a kilátás a Badacsonyra és a Balatonra. Nagyon fotogén hely. Élmenyekkel telve indulunk vissza Budapestre.

A kirándulás helyszíneit busszal szeretnénk elérni, melynek előzetes várható költsége 300.000 Ft. Továbbá belépőjegyek, tárlatvezetés a keszthelyi kastélyba kb. 55.000 Ft és nap folyamán az ebéd a résztvevők és buszsofőr részére 250.000 Ft.

## II. Lengyelországi tábor gyerekeknek közös szervezése

Szeretnénk csatlakozni a Bem József Lengyel Kulturális Egyesület és Krisztus Király misszionárius nővérek által a Magyarországon élő lengyel származású gyermeknek Lengyelországi tengerparti tábor szervezéséhez Władysławowo-ban. Előreláthatóan 2026. június 22 – 2026. június 28. közötti időpontban vagy 2026. június-július hónapban.

A táborban megközelítően legalább 25 fő lengyel nemzetiségű gyermek és 5 fő kísérő vesznek részt. A gyermekek egy része hátrányos helyzetű, célunk, hogy nekik is legyen lehetőségük elutazni Lengyelországba és megismerjék gyökereiket.

A táborban lesz lehetőségük, hogy a lengyel anyanyelvet együtt gyakorolják, valamint nép- és képzőművészeti foglalkozásokon vehetnek részt. Velünk tart egy lengyel származású Atya aki egyházi foglalkozásokat és misét is tart lengyel anyanyelven.

A gyerekek a táborban közös játékokon és sport tevékenységek során lehetőséget kapnak a kikapcsolódásra és egymás megismerésére.

A táborban szállást és étkezést és felnőtt felügyeletet biztosítunk a gyermekek részére

Továbbá kirándulásokat szervezünk a közeli tengerparti városokba (belépőjegyek), kisvasúti utazás keretében, melyek költségeihez szeretnénk hozzájárulni 70.000 Ft összegben.

A pályázattal megvalósuló tevékenység az alábbi módon biztosítja az egyenlő esélyű hozzáférést, és azt, hogy hátrányos helyzetű csoportok tagjai is a tevékenység hasznélvezői legyenek (maximum 1000 karakter):

- 1) A program idősek, egynapos tanulmányi út. Az utazásban hátrányos helyzetű Józsefvárosi lakók is részt tudnak venni. (mozgássérült és idősek). Korlátozott a közlekedésben, bérlet autóbussz segítségével megoldható.
- 2) Gyerekek számára lengyelországi tábor. A táboroztatáson 25 lengyel nemzetiségű gyerek és 5 fő kísérő vesznek részt, ahol a lengyel anyanyelvet gyakorolják, valamint nép- és képzőművészeti foglalkozásokon, egyházi jellegű foglalkozásokban vesznek részt, kirándulnak, kisvasút, tengerpart városok látogatásánál,



Aggú Thaisla Rencse 5

A támogatás tervezett felhasználására vonatkozó költségvetést az alábbi felbontás szerint kérjük megadni a csatolt Excel-táblázatban:

**Azokhoz a tételekhez, amihez nem tartozik költség, kérjük, írjon nullát!**

|                                   | Összeg            | Részletes indoklás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                   | <p>Kérjük, ide írja be tételekre lebontva, hogy mit tartalmaz és hogyan került kiszámításra az igényelt összeg (pl. személyi költségek esetén hány óra munka, nyomtatási költség esetén hány példány)! Ha árajánlaton alapul, ezt tüntessék fel!</p> <p>Figyelem! A pályázatok elbírálásánál szempont a költségvetés megalapozottsága és részletes kidolgozása. Az elszámolható költségek típusait a pályázati kiírás tartalmazza.</p> |
| <b>PROGRAMSZERVEZÉS KÖLTSÉGEI</b> |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| terembérlés                       | 0                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| utazási költségek                 | 360.000 Ft        | buszbérlés, buszvezető napi díj, pályamatricák, parkolás.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ellátás költségei                 | 285.000 Ft        | reprezentációs költségek, valamint a résztvevők és a buszvezető számára ebéd biztosítása.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| eszközbérlés                      | 0                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| eszközbeszerzés                   | 0                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| megbízási díj                     |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| nyomtatási költségek              | 0                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| hirdetési és promóciós költségek  | 0                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| egyéb programköltségek            | 55.000 Ft         | Belépőjegyek és a Keszthelyi kastély múzeum tárlatvezetés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK</b>         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| adminisztratív költségek          | 0                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| helyiségbérlés                    | 0                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| bérlőköltségek                    | 0                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>EGYÉB</b>                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | 70 000 Ft         | Lengyelországi táborban Gyerekek részére felmerülő költségek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Összesen:</b>                  | <b>770.000 Ft</b> | <b>Az önkormányzat pályázatán igényelt teljes összeg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>ÖNRÉSZ (nem kötelező)</b>      | <b>50 000 Ft</b>  | Kérjük, ide írja, hogy a szervezet saját vagy más pályázati forrásból hogyan járul hozzá a program megvalósításához, és ez milyen tevékenységeket fedez!                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| szervezeti önrész                 |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| önkéntes munka                    |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Mindösszesen:</b>              | <b>820.000 Ft</b> | <b>A program megvalósításának teljes költsége</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

A circular postmark from Poznań, Poland, dated 1958. The text "POZNAŃ" is at the top, "POLSKA" is at the bottom, and "1958" is in the center. There is also a smaller circular mark inside with the word "A" and "PRO" visible.

Magyni Thiruvilai Renaku

## NYILATKOZAT

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy

- 1) A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt más pályázaton ugyanerre a célra támogatásban nem részesültem/szervezetünk nem részesült.
- 2) Jelen naptári évben a Józsefvárosban működő önszerveződő közösségek, továbbá művészek és sportolók pályázati támogatásáról szóló 7/2016. (III.03.) önkormányzati rendelet alapján kiírt (civil, egyházi, nemzetiségi és sport) pályázatainak keretében támogatásban nem részesültem / a szervezet nem részesült.
- 3) Kijelentem, hogy a [www.jozsefvaros.hu](http://www.jozsefvaros.hu) honlapon található Adatvédelmi Szabályzatban foglaltakat megismertem és az abban foglaltakat elfogadom, továbbá jelen nyilatkozat aláírásával hozzájárulok a személyes adataim és a támogatási igénnyel kapcsolatos adatoknak (a továbbiakban: adatok) a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Adatkezelő) által történő kezeléséhez a benyújtásra kerülő támogatási igény rögzítése, elbírálása, a támogatási jogviszony létrehozása, a támogatási jogviszony alapján fennálló kötelezettségek teljesítésének az Adatkezelő által történő nyomon követése/ellenőrzése, a támogatásokkal kapcsolatos nyilvántartás-vezetése, az Adatkezelőt jogszabály alapján terhelő közzétételi, tájékoztatási és ellenőrzési kötelezettség teljesítése, valamint a velem, illetve a támogatott szervezettel való kapcsolattartás céljából.
- 4) Hozzájárulok továbbá, hogy az Adatkezelő által kezelt adatokhoz az Adatvédelmi Szabályzatban meghatározott adatfeldolgozók az ott meghatározott adatkezelési célból hozzáférjenek.
- 5) Tudomásul veszem, hogy megtévesztő vagy valótlan adatszolgáltatás, a megjelölt céltól eltérő célra történő támogatás-felhasználás, továbbá a megkötendő támogatási szerződésben vállalt kötelezettség nem vagy határidőn túli teljesítése esetén – az önkormányzat általi tudomásszerzéstől számított két évig – pályázati támogatásban nem részesülhetek/részesülhetünk, illetve a már folyósított támogatást vissza kell fizetnem/fizetnünk.
- 6) Hozzájárulok, hogy az 5) pontban megjelölt esetekben adataimat az Adatkezelő a kizárt pályázókról vezetett nyilvántartásában kezelje.
- 7) Állami vagy önkormányzati adóhatósággal, társadalombiztosítási szervvel szemben nem áll fenn köztartozásom/köztartozásunk.
- 8) A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt összeférhetetlenség pályázatom/pályázatunk vonatkozásában

nem áll fenn/fennáll

az összeférhetetlenségre okot adó körülmény: .....

az összeférhetetlenségre megszüntetésére tett intézkedések: .....

- 9) A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 8. §-ában foglalt érintettség

nem áll fenn/fennáll

az érintettségre okot adó körülmény: .....

A fennálló érintettséggel kapcsolatban a törvényben foglalt előírásoknak eleget tettem.

Budapest, 2026. március 12.



*Magyar István*  
pályázó/képviselő aláírása

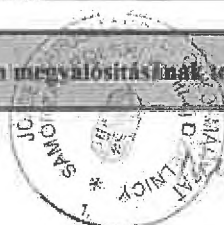
A pályázati adatlaphoz csatolni kell:

- ☐ a bírósági nyilvántartásba vételről hozott végzés másolatát
- ☒ a szervezet alapító okiratát
- ☒ aláírási címpéldányt



Azokhoz a tételekhez, amihez nem tartozik költség, kérjük, írjon nullát!

|                                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                   | <p><b>Részletes indoklás</b></p> <p>Kérjük, ide írja be tételekre lebontva, hogy mit tartalmaz és hogyan került kiszámításra az igényelt összeg (pl. személyi költségek esetén hány óra munka, nyomtatási költség esetén hány példány)! Ha árajánlaton alapul, ezt tüntessék fel!</p> <p>Figyelem! A pályázatok elbírálásánál szempont a költségvetés megalapozottsága és részletes kidolgozása. Az elszámolható költségek típusait a pályázati kiírás tartalmazza.</p> |
| <b>PROGRAMSZERVEZÉS KÖLTSÉGEI</b> |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| terembérlet                       | - Ft              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| utazási költségek                 | 360 000 Ft        | buszbérlés, buszvezető napidíj, pályák matricák, parkolás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ellátás költségei                 | 285 000 Ft        | reprezentációs költségek, valamint a résztvevők és a buszvezető számára ebéd biztosítása,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| eszközbérlet                      | - Ft              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| eszközbekszerezés                 | - Ft              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| megbízási díj                     | - Ft              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| nyomtatási költségek              | - Ft              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| hirdetési és promóciós költségek  | - Ft              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| egyéb programköltségek            | 55 000 Ft         | Belépőjegyek és a Keszthelyi kastély múzeum tárlatvezetés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK</b>         | - Ft              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| adminisztratív költségek          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| helyiségbérlet                    |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| béreköltségek                     |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>EGYÉB</b>                      | - Ft              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| egyéb költségek                   | 70 000 Ft         | Lengyelországi táborban Gyerekek részére felmerülő költségek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>ÖSSZESEN:</b>                  | <b>770 000 Ft</b> | <b>Az önkormányzat pályázatán igényelt teljes összeg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>ÖNRÉS (nem kötelező)</b>       | 50 000 Ft         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| szervezeti önrész                 |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| önkéntes munka                    |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>MINDÖSSZESEN:</b>              | <b>820 000 Ft</b> | <b>A program megvalósításának teljes költsége</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |



*Magdolna Tóth*